



无障碍·读国学
UZHANGAI DUGUOXUE

无障碍 古文观止

【清】吴楚材 吴调侯◎编选

吉林出版集团有限责任公司





W 无障碍·读国学 UZHANGAI DUGUOXUE

无障碍· 古文观止

【清】吴楚材 吴调侯◎编选

吉林出版集团有限责任公司



图书在版编目(CIP)数据

古文观止 / (清) 吴楚材, (清) 吴调侯编选; 《无障碍读国学》丛书编委会主编. — 长春: 吉林出版集团有限责任公司, 2011. 5

(无障碍读国学)

ISBN 978-7-5463-5163-6

I. ①古… II. ①吴… ②吴… ③无… III. ①古典散文-散文集-中国 IV. ①H194. 1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 071048 号

无障碍读国学 古文观止

编 选 (清)吴楚材 吴调侯

主 编 《无障碍读国学》丛书编委会

出 版 人 毛文凤

责任编辑 陈璇

责任校对 戴耀萍 韩雪

封面设计 揽胜视觉

开 本 787mm×1092mm 1/16

字 数 288 千字

印 张 20

版 次 2011 年 5 月第 1 版

印 次 2011 年 5 月第 1 次印刷

出 版 吉林出版集团有限责任公司

(长春市人民大街 4646 号 邮编:130021)

发 行 江苏可一出版物发行集团有限公司

(南京市山西路 67 号世贸中心 4 楼 邮编:210009)

电 话 总编办:0431-85600386

市场部:025-66989810

网 址 www.keyigroup.com

印 刷 肥城新华印刷有限公司

ISBN 978-7-5463-5163-6 定价:21.80 元

版权所有 侵权必究 举报电话:025-66989810

前言

随着人们对传统文化认识的加深，国学越来越被人们所重视，国学在国内掀起了新一轮的中国风。国学著作甚多，如果我们要想快速、高效地学习国学，那么我们应该读哪些国学经典呢？选择之后又如何来读呢？

针对于此，我们编辑策划了《无障碍读国学》这套丛书。本丛书精选了20本、三十多部名气最大、影响最广、价值最高的国学图书作品，旨在重现国学经典之作的原有风貌。《无障碍读国学》是一套真正意义上的无障碍阅读丛书，我们在图书中设置了原文、译文、注释、评析四个板块，真正体现

原文

- ◎精选当今最受欢迎的20本国学经典
- ◎篇篇精彩，字字珠玑

译文

- ◎原汁原味表达原文内涵
- ◎忠于原文，辅助读者阅读

无障碍读国学

【原文】

夫以子之不遇时，苟（假如）慕义强（努力做到）仁者，皆爱惜焉。矧（shěn，况且）燕、赵之士，出乎其性者也！然吾尝闻风俗与化易移，并（bìng，无，无义）知其今不异于古所云邪？聊（姑且）以吾子（对人亲昵的称呼，此处指荀勗）之行卜之也。董生勉乎哉！

【译文】

像您这样没有好命运，即使一般仰慕正义，力行仁道的人都会同情爱惜您了，何况燕、赵一带的豪杰之士，他们行侠仗义是出于本性的呢！然而我曾听说过，社会风俗习惯是随着教化而转变的，我哪里知道那边现在的社会风俗和古代所说的不会有所不同呢？姑且以您此行作为一番测验吧。董生努力吧！

【原文】

有因之有所感矣。为我吊望诸君（即燕赵）之墓，而观于其市，复有昔时所谓者（指高渐离，此处泛指不得志之士）乎？为我谢曰：“明天子（圣明的天子）在上，可以出而仕（古代称做官叫仕）矣！”

【译文】

我因此有所感触。请您替我凭吊一下望诸君乐毅的坟墓，并且到那里的集市去查看，还有以前的“屠狗者”高渐离一类的豪杰人物，好吗？替我向他们转告说：“圣明天子在上面当政，可以出来做官为国家效力了！”

【评析】

董仲舒，广川安乡（今安徽寿县西南）人，与韩愈友谊甚厚。大约在唐宪宗元和年间（公元806年—820年），董生屡次在京参加进士考试不第，准备去河北投奔藩镇割据势力，可能投奔魏博节度使田季安。当时藩镇正在搜人才，增强实力，用以对抗朝廷。而失意的士人多奔向那里，谋求个人出路。韩愈是个爱惜人才的人，他坚决维护国家的统一，反对封建割据势力，对董仲舒的厚养不第颇为同情，并深抱不平，但对他投往河北的割据势力，又很不赞成，并深感惋惜。因而文中勉励董仲舒到河北去考

文中注释

- ◎解除查找之苦顺畅阅读
- ◎及时明了，随着随懂
- ◎高效阅读，实现阅读无障碍

评析

- ◎评析切入要点，准确到位
- ◎观点时尚新颖，紧扣主题
- ◎言语通俗易懂，方便阅读

无障碍之处就是我们的注释部分、译文部分和评析部分。注释部分，国学著作的原文多为文言文，注释显得尤为重要。我们一改传统国学图书把注释放在图书底角或者文章结尾处的习惯，而是更科学地把注释放在了文中，这样读者在阅读中发现生僻字或者不懂的词语时，能在第一时间看到生僻字或者词语的读音及含义，不必再去底角或者文章结尾处查找，这样就能保持阅读的连贯性，不用担心因为反复查找生僻字、词而对阅读失去兴趣，实现阅读无障碍。译文部分，为了方便阅读，我们把译文部分分成若干段落，每一段原文后都有一段译文跟随，目的是让读者在读完原文后第一时间看到译文。同时，读者需要看到的是原汁原味的译文，而不是变了味的译文。按此原则，为了更好、更准确地表达原文，我们在译文部分力争完全忠于原文，原汁原味地表达原文。评析部分，国学著作多为文言文，一些语句晦涩难懂，即使有译文和注释，如果不放在特定的环境里，读者也很难读懂，更不要说理解里面的内涵和哲学思想了。为此，我们在文章的结尾处加上了评析环节，原因有二：一是把读者们不能理解的、晦涩的语句置于特定的环境里，细细揉碎，慢慢说来，从而加深读者印象；二是把文中的一些观点主张提升到一定的高度，从社会、政治、哲学等方面进行剖析，方便读者阅读和思考。

国学是中华五千年文明的结晶，是中华民族生生不息、国脉传承的精神纽带，是中华民族面临严峻挑战以及面对各种复杂环境屹立不倒、历经劫难而百折不挠的力量源泉。作为每一个中国人都应该学习国学、宣扬国学，这是我们每一个中国人的责任也是义务。

最后，希望本套丛书能够带领读者重温古文化之旅，感悟国学经典的博大精深，从国学经典中汲取知识，获得文化熏陶。

目 录

卷一 周 文

- 郑伯克段于鄢 / 1
- 石碏谏宠州吁 / 7
- 臧僖伯谏观鱼 / 9
- 曹刿论战 / 12
- 齐桓公伐楚盟屈完 / 15
- 齐桓下拜受胙 / 18
- 子鱼论战 / 20
- 召公谏厉王止谤 / 22
- 赵宣子论比与党 / 25
- 吴子使札来聘 / 26
- 晋献公杀世子申生 / 29
- 晋献文子成室 / 31
- 苛政猛于虎 / 33

卷二 秦 文

- 苏秦以连横说秦 / 34
- 邹忌讽齐王纳谏 / 40

- 范雎说秦王 / 43
触龙说赵太后 / 48
唐雎说信陵君 / 52
乐毅报燕王书 / 53
庖丁解牛 / 57
卜居 / 59
宋玉对楚王问 / 62

卷三 汉 文

- 五帝本纪赞 / 65
项羽本纪赞 / 67
伯夷列传 / 69
廉颇蔺相如列传 / 74
滑稽列传 / 81
游侠列传序 / 85
报任安书 / 89
答苏武书 / 99
登楼赋 / 107
洛神赋 / 109
前出师表 / 115

卷四 六朝唐文

- 陈情表 / 120
兰亭集序 / 123
归去来辞 / 126
五柳先生传 / 129
狱中与诸甥侄书 / 131
芜城赋 / 136
与陈伯之书 / 139
与宋元思书 / 143

- 三 峡 / 145
哀江南赋序 / 146
谏太宗十思疏 / 150
陋室铭 / 153
与韩荆州书 / 155
春夜宴桃李园序 / 159
吊古战场文 / 160
右溪记 / 165
原 毁 / 166
杂说一 / 170

卷五 唐 文

- 与陈给事书 / 172
师 说 / 175
祭十二郎文 / 178
争臣论 / 183
柳子厚墓志铭 / 189
送董邵南序 / 195
送石处士序 / 197
原 道 / 201
进学解 / 207
讳 辩 / 212
英雄之言 / 215

卷六 唐 宋 文

- 驳复仇议 / 218
愚溪诗序 / 222
箕子碑 / 225
捕蛇者说 / 228
小石城山记 / 231

岳阳楼记 / 233

朋党论 / 237

纵囚论 / 241

卷七 宋 文

五代史宦者传论 / 244

丰乐亭记 / 246

醉翁亭记 / 249

辨奸论 / 252

六国论 / 256

前赤壁赋 / 259

后赤壁赋 / 263

读孟尝君传 / 266

赠黎安二生序 / 268

卷八 明 文

深虑论 / 271

豫让论 / 274

阅江楼记 / 279

尊经阁记 / 283

象祠记 / 289

徐文长传 / 292

沧浪亭记 / 297

蔺相如完璧归赵论 / 300

信陵君救赵论 / 303

卷一 周文

郑伯克段于鄢

《左传》

《左传》，原称《左氏春秋》，又因为它是解释和阐发《春秋》一书的，所以也称《春秋左氏传》，简称《左传》。相传为春秋晚期鲁国史官左丘明所著，是我国第一部叙事细密而翔实的编年体历史著作。《左传》以鲁国国君的在位纪年，起于鲁隐公元年（前722年），讫于鲁哀公二十七年（前468年），记载了这两个半世纪各诸侯国所发生的重大历史事件。它不仅有极其重要的历史文献价值，同时也有极高的文学价值，对后世的政治、思想和文化的发展，产生了巨大而深远的影响。

【原文】

初（当初，起先），郑武公（姓姬，名掘突，郑国的第二代国君）娶于申（国名，姜姓，今属河南南阳市），曰武姜（郑武公夫人）。生庄公（郑国的第三代国君）及共叔段（郑庄公的弟弟名段。共，gōng）。庄公寤（wù）生（指胎儿出生时脚先出来，即逆产），惊姜氏，故名曰寤生，遂恶（wù，讨厌，厌恶）之；爱共叔段，欲立之。亟（qì，屡次）请于武公，公弗行。

【译文】

当初，郑武公从申国娶了妻子，名叫武姜。武姜生了庄公和共叔段。庄公出生时是逆产，使姜氏受了惊吓，所以给他取名叫寤生，并因此讨厌他；姜氏喜欢共叔段，想立他为太子。多次向武公请求，武公（始终）没这样做。

【原文】

及庄公即位，为之请制（郑国邑名，在今河南荥阳市东北）。公曰：“制，岩邑（形势险要的城邑）也，虢叔（虢国的国君。虢，guó）死焉（死在那里）。他邑唯命。”请京（郑国邑名，在今河南荥阳市东南），使居之，谓之京城太叔（即太叔，对共叔段的敬称。大，tài）。

【译文】

等到庄公即位，姜氏请求把制邑封给共叔段。庄公说：“制邑是形势险要的地方，（当年）虢叔就死在那里。要其他城邑，我唯命是从。”（姜氏）请求（把）京邑（封给共叔段），（庄公答应了姜氏的这一请求，）让（共叔段）住在那里，称他为京城太叔。

【原文】

祭仲（即祭足，郑国大夫。祭，zhài）曰：“都城（都邑的城墙）过百雉（zhì，量度单位，古代城墙长三丈、高一丈为一雉），国之害也。先王之制（制度，规定），大都（dū，大的都邑），不过三国之一（国都的三分之一）；中，五之一；小，九之一。今京不度（不合法度），非制也，君将不堪（忍受不了，这里有不好控制的意思）。”公曰：“姜氏欲之，焉辟（通“避”）害？”对曰：“姜氏何厌（通“餍”，饱足，满足）之有！不如早为之所（给他安排个地方），无使滋蔓（滋长，蔓延，这里指欲望或势力不断扩张和发展的意思）；蔓，难图（图谋，谋划，这里有对付的意思）也。蔓草犹不可除，况（何况，况且）君之宠弟乎！”公曰：“多行不义（指不义的事）必自毙（自己栽跟头），子姑（姑且，暂且）待之。”

【译文】

祭仲对庄公说：“都邑的城墙超过一百雉，就是国家的祸害了。先王规定的制度是，大的都邑（的城墙）不超过国都的三分之一，中等的不超过五分之一，小的不超过九分之一。现在京邑（的规模）不合规定，不符合（先王的）制度，国君您是难以控制的。”庄公说：“是姜氏请求要京邑，又怎么能避免祸害（发生）呢？”祭仲回答说：“姜氏有什么满足呢！不如及早给太叔另安排一个地方，不要让他的欲望和势力不断扩张；如果

再扩张下去,那就难以对付了。蔓延的野草尚且不好除掉,何况国君您受宠的弟弟呢?”庄公说:“多做不义的事,必然会自己栽跟头。您就等着瞧吧。”

【原文】

既而(不久)大叔命西鄙(边邑,边地)、北鄙贰(两属,臣属于二主)于己。公子吕(字子封,郑国大夫)曰:“国不堪贰,君将若之何(对它怎么办)?欲与大叔,臣请事之;若弗与,则请除之,无生民心(使人民产生别的想法)。”公曰:“无庸(不用,指暂时不必除掉共叔段),将自及(自己赶上,即自取灭亡的意思)。”

【译文】

不久,太叔命令西部边境城邑和北部边境城邑同时接受自己的管辖。公子吕说:“一个国家不能有两位君主,国君您准备怎样对待这一局面呢?国君要是想把君位让给太叔,臣下就去侍奉他;如果不让给他,那就请把他除掉,不要让百姓产生其他想法。”庄公说:“不必,他会自取灭亡的。”

【原文】

大叔又收贰以为己邑,至于廩延(郑国城邑名,在今河南延津县东北)。子封曰:“可矣!厚(山陵大,这里指领地扩大,实力雄厚)将得众(更多的人,指人民、百姓)。”公曰:“不义不暱(nì,同“昵”,亲近,这里有“拥护”、“拥戴”的意思),厚将崩(本指山陵崩塌,这里指垮台)。”

【译文】

大叔又(进而)把两属的西部和北部边邑收为自己(直接管辖)的城邑,(把自己的势力范围)扩展到廩延。公子吕说:“可以(收拾他)了!(不然,他的)实力一大将会得到更多的人(拥戴)。”庄公说:“没有正义,人民就不会拥戴他。(他实力再)雄厚,也只能落个垮台(的下场)。”

【原文】

大叔完(修葺,指修治城墙)聚(聚集,指积聚粮食),缮(修缮,修理整治)

甲兵（泛指武器装备），具（准备）卒（指步兵）乘（shèng，指战车），将袭（突袭，偷袭）郑，夫人（指武姜）将启之（指为共叔段打开城门做内应）。公闻其期，曰：“可矣！”命子封帅（率领）车二百乘（shèng，战车二百辆）以伐京。京叛大叔段，段入于鄢（yān，郑国邑名，在今河南鄢陵县境），公伐（攻打，攻讨）诸鄢。五月辛丑（古代以干支记日，此处“辛丑”指周历五月的二十三日），大叔出奔（逃亡国外）共。

【译文】

太叔修治城郭，积聚粮食，整治装备武器，充实步兵和兵车，准备偷袭郑国国都，姜氏准备（做内应）打开城门。庄公得悉太叔起兵的日期，说：“可以动手了！”命令公子吕率领二百辆战车攻打京邑。京邑（的人）背叛了太叔，太叔逃到鄢邑，庄公到鄢邑攻打他。五月二十三日，太叔逃亡到共国。

【原文】

书（指相传为孔子所阐述的《春秋》一书）曰：“郑伯克段于鄢。”段不弟，故不言“弟”；如二君，故曰“克”；称“郑伯”，讥失教也；谓之“郑志”，不言“出奔”，难（nàn，责备、责难）之也。

【译文】

《春秋》（记载此事时）说：“郑伯克段于鄢。”共叔段（的所作所为）不像做兄弟的，所以不说“弟”字；（兄弟相攻）如同两个国君（互相攻打），所以称“克”；称（庄公为）“郑伯”，是讥讽他（对弟弟）失于教诲；说整个事件出于郑庄公的本来用心，而不说（共叔段）“出奔”，是由于（史官记述时）不便直说其事。

【原文】

遂真（zhēn，放置，安置）姜氏于城颍（郑国城邑名，在今河南临颍县西北），而誓之曰：“不及黄泉（地下的泉水，多指人死后埋葬的地方），无相见也！”既而悔之。

【译文】

（庄公）于是把姜氏安置在城颖，并发誓说：“不到黄泉，就（再也）不要相见了！”过后，（庄公）对他说的话又感到后悔。

【原文】

颖考叔（郑国大夫）为颖谷（郑国边邑，在今河南登封市西南）封人（管理疆界的官员），闻之，有献于公（指进献东西给庄公）。公赐之食（食物），食舍肉。公问之，对曰：“小人有母，皆尝（品尝，辨别滋味，这里是吃的意思）小人之食矣，未尝君之羹（这里特指带汁的肉食），请以遗（wèi，赠与，赠给，这里是带给的意思）之。”公曰：“尔有母遗，螾（yí，惟）我独无！”颖考叔曰：“敢（用在句首表示谦恭的副词，有大胆、冒昧的意思）问何谓也？”公语（yǔ，告诉）之故（缘故），且告之悔。对曰：“君何患焉？若阙（jué，通“掘”，挖）地及泉，隧（隧道，这里用作动词，指挖隧道）而相见，其谁曰不然？”公从之。公入而赋：“大隧之中，其乐也融融（形容快乐、和睦的样子）！”姜出而赋：“大隧之外，其乐也泄泄（xièxiè，快乐自得的样子）！”遂为母子如初。

【译文】

颖考叔是（在）颖谷（做管理边界事物的）官员，他听到这件事，就去进献东西给庄公。庄公赏赐他酒食，（吃饭的时候）他把肉放到一边不吃。庄公问他为什么，他回答说：“我有母亲，小人的食物（母亲）都已吃过了，但没有品尝过国君赏赐的肉食，小人冒昧地请求，让我（把它）带回去给母亲。”庄公说：“你有母亲可孝敬，惟独我却我没有！”颖考叔说：“恕小人大胆地问一句，这是什么缘故呢？”庄公就把其中原委告诉给颖考叔，并告诉他自己很后悔。颖考叔回答说：“国君您有什么可忧虑的？如果掘地见到泉水，挖一条隧道，在隧道中相见，又有谁能说不是在黄泉相见呢？”庄公采纳了颖考叔的建议。庄公进入隧道，赋诗说：“宽阔的隧道里，那种快乐啊，真是暖融融！”姜氏从隧道出来，也赋诗说：“宽阔的隧道外，那种快乐啊，真是好舒畅！”于是母子（和好）如初。

【原文】

君子（指人格高尚的人）曰：颍考叔，纯孝也！爱其母，施（yì）（延伸，这里有影响的意思）及庄公。《诗》（《诗经》）曰：“孝子不匮（kuì，空乏，穷尽），永锡（通“赐”）尔类。”其是之谓乎！

【译文】

君子说：颍考叔，是真正的孝子啊！爱他的母亲，影响到庄公。《诗经》说：“孝子（的孝心孝行）没有止境，永远惠及你的同类。”大概说的就是这种情况吧！

【评析】

本文选自《左传·隐公元年》，记述了发生在春秋初期郑国的一个历史事件。它通过描述郑庄公的阴险狡诈、其母姜氏的偏心溺爱以及其弟共叔段的贪得无厌，反映了郑国最高统治者内部尔虞我诈、互相倾轧的激烈矛盾冲突和斗争。

此文作为编年体史书《左传》的一个片段，却俨然一篇完整而优美的记事散文。文章把发生在两千七百多年前的“郑伯克段于鄢”这一历史事件，具体可感地呈现在我们眼前，使我们仿佛真的进入了时间隧道，面对面地聆听历史老人绘声绘色地讲述这一事件的缘起、发生、发展和最后结局。不仅让我们明了这一历史事件的真实情况，同时也让我们看到了相关人物的内心世界，并进而感悟到郑国最高统治者内部夺权斗争的尖锐性和残酷性。

此文能有这样的艺术效果，有多方面的原因，但主要是记叙得法。你看，此文并不平铺直叙地记述事件的发展过程，而是紧紧抓住相关人物性格的发展逻辑及其言行展开记述。这样，不仅使我们清楚地看到，正是相关人物的固有个性决定着事件的发展和结局，同时又使我们在事件的发展和结局中，更清楚地看到了相关人物的固有个性。

通过此文，我们还可以深刻地感悟到《左传》的一种总体行文特点，既不着一褒字，也不着一贬字，而褒贬自在其中。这种手法，也正是《春秋》一书所用的手法，即后来常说的“春秋笔法”。即如我们所说的郑庄公阴险狡诈、姜氏偏心溺爱、共叔段贪得无厌，并非作者直接告诉我们，而是通过他们各自的言行惟妙惟肖地表现出来。好的叙事体作品，作者的倾

向是在真实而客观地叙述和描写故事的发展过程中自然而然地显现出来的。《左传》作者对“郑伯克段于鄢”这一事件的政治倾向和思想倾向不也是这样显现出来的吗？

当然本文还有结构严谨、层次清楚、语言简洁等特点，这属于具体的表达技巧的问题，这里就不再赘述了。

石碏谏宠州吁

《左传》

【原文】

卫庄公（卫国国君，公元前757年至公元前735年在位）娶于齐东宫（本指太子住的地方，这里代指太子）得臣之妹，曰庄姜（卫庄公的夫人）。美而无子，卫人所为赋《硕人》（《诗经·卫风》中的诗篇）也。又娶于陈，曰厉妫，生孝伯，蚤（同“早”）死；其娣（古代姐姐称妹妹为“娣”）戴妫生桓公，庄姜以为己子。公子州吁，嬖人（出身低贱而受宠的人，这里指卫庄公的宠妾。嬖，bì）之子也，有宠而好兵，公弗禁。庄姜恶之。

【译文】

卫庄公娶了齐国太子得臣的妹妹，名叫庄姜。庄姜美丽漂亮，却没有儿子，卫国人为她创作了《硕人》（这首诗）。卫庄公又在陈国娶了（两个）妻子，（一个）名叫厉妫，生了孝伯，（孝伯）很小的时候就死了；（另一个是）厉妫的妹妹，名叫戴妫，生了桓公，庄姜把他作为自己的儿子（予以收养）。公子州吁，是（庄公）宠妾生的儿子，受到（庄公的）宠爱，（他）喜欢军事，庄公不加禁止。庄姜讨厌州吁。

【原文】

石碏谏曰：“臣闻爱子。教之以义方，弗纳于邪。骄、奢、淫、佚，所自邪也。四者之来，宠禄过也。将立州吁，乃定之矣；若犹未也，阶

(阶梯，这里用作动词，指一步步引向) 之为祸。夫宠而不骄，骄而能降，降而不憾，憾而能_珍(zhēn，稳重，克制)者，_鲜(xiǎn，少)矣。且夫贱妨贵，少陵_凌(欺凌，欺负，侵犯)长，远间亲，新间旧，小加大，淫破义，所谓‘六逆’也。君义，臣行，父慈，子孝，兄爱，弟敬，所谓‘六顺’也。去顺效逆，所以速祸也。_{君人者}(统治人的人，即做国君的人)，将祸是务去，而速之，_{无乃}(副词，恐怕，莫非，岂不是)不可乎？”弗听。

【译文】

石碏劝谏庄公说：“我听说喜爱儿子，应当用道义教育引导他，不让他走上邪路。骄横、无礼、违规、放纵，这是走上邪路的来由。而这四种恶习之所以养成，正是由于过分受到宠爱。如果准备立州吁为太子，那就(赶快)定下来；如果还定不下来，就会逐渐酿成祸乱。受宠却不骄横，骄横却能甘心地位下降，地位下降却不怨恨，怨恨却能克制的人，那是非常少有的。而且，低贱压制尊贵，年少欺侮年长，疏远离间亲近，新人离间旧人，小的凌驾大的，淫乱破坏道义，这就是所说的‘六逆’。而国君讲道义，臣下讲服从，父亲讲慈爱，儿子讲孝顺，兄长讲友爱，弟弟讲恭敬，这就是所说的‘六顺’。去顺从逆，这就是很快招致祸害的做法。作为人君，应该尽力清除祸害，现在却要加速祸害的到来，这恐怕不行吧？”(庄公)不听。

【原文】

其子厚与州吁游(交游,交往),禁之,不可。桓公立,乃老(告老辞职)。

【译文】

石碏的儿子厚和州吁交往，石碏禁止，但禁止不了。(后来)卫桓公即位，石碏就告老辞官了。

【评析】

本文选自《左传·隐公三年》。州吁是卫庄公的一个宠妾所生，卫庄公爱屋及乌，对他也格外宠爱，即使对他喜好军事这种十分犯忌的事，也不加禁止。卫国大夫石碏(què)看到了问题的严重性，于是向卫庄公进谏，劝庄公爱子应该用道义，不要让他走上邪路。但庄公听不进去，结果第三